ԱՐԱՐԱՏ

40 Փր.

ԵԼԵՎՄԻ ՂԱԶԵԹԱ

40 Փր.

درعليه‌ده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سى اداره‌خانه‌سنه

Զիր նումերօսու **40** փր. — Պիր հաֆթա կէչտիքտէն սօնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթատան սօնրա 3. — Իւչ հաֆթատան պիր այա գատար 10. — Իւչ պատան սօնրա 20 ղրշ. տրր.
Սէնէլլիք բէչին 200. — Ամբ պարղը 110. — Իւչ պարղը 60. — Թաշրալար իչին բօսթա իւճրէթի 45. — Շէհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տրր.
Ղազէթայա մուրաժաաթ խուսուսատ իչին 8. ԹՕԼԱՅԵԱՆ ՄԻՒՐԱՃԱԱԹ օլունուր.

ԻՌԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նº **260** — ՉԱՐՇԷՆԹԻ **1022** ՅՈՒԼԻՍ **1885**
ԱՎԱԹՈՒՐԳԱ ١٠ ՇԷՎՎԱԼ ١٣٠٢
ԻՏԱՐԷԹԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
ՊԷՅՈՂԼՈՒ ՇԷՀՐԻ ՍՕՂԱՊՊԸ Նº 5

Իլանաթէն պիր սաթիրը պիր տէֆալրդ իչին 3. — Իքիշէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանրն պէհէր սաթիրը 10 ղրշ.
Ցահա գիատէ վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըդ օլունուր։
Բօսթա իւճրէթի վէրիլմէմիշ մէքթուպլէր գապալը օլունմազ.
Ցէրճ օլունմայան էվրագ իատէ իտիլմէզ.
Ումուրու նաֆասյա այիտ պէնալէր մէճճանէն տէրճ օլունուր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ՅՈՒԼԻՍ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻԻՆՏԷՐԻՃԱԹ

Թէլէկրաֆիէէ. — Թէվֆիհաթ. — Մութէնէվիյէէ. — Լօնտրատա ֆիսգ ու ֆիւռուրա ֆէտա օլան գրզլար. — Ազգանուէր Հայուհաց ընկերութիւնը պաղչէ էյլէնճէսի. — Նիգապլը գատըն։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՃԷ

Պէրլին, 21 յուլիս. — Իմբէրաթօր Կիյեօմ, կասմէյնէ վասլ օլմուշ տուր։

Բէթրէսպուրկ, 21 յուլիս. — Պուսէնէ, Բուսիատա մահսուլաթը իյի օլմաեաճաղը, ալընան մալիւմաթը ումումիեէտէն անպաշլըմըշ տրր։

Մատրիտ, 21 յուլիս. — Թէքմիլ Սպանիատա եէվմիեէ գօլերա վուգուսաթը շիմտիլիք 2000 վուգուսաթան վէ 850 վէֆիեաթատան իպարէթ տիր։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Պապը սէրասքերի լէվազիմաթը ումումիեէ տայիրէսի պէրլինճի շիւպէսի սընըֆը էվվել խիւլէֆասընտան Ալի Ռիզա պէյ բիւթպէյի սանիեէ սընըֆը սանիսի թէվճիհ.

Եավերը էքրէմի հազրէթի Բատիշահի իպրահիմ Ցէրվիշ բաշա հազրէթլէրինէն հարէմի Հաֆըզէ Ռէֆիգէ հանըմա պիրինճի բիւթպէտէն Շէֆգաթ Նիշանը հիւմաեունու.

Բաշայի միշարիլէյհին մախտումի միրալայ Ահմէտ պէյին հարէմի Սաբրնազ Հանըմա իքինճի բիւթպէտէն Շէֆգաթ Նիշանը հիւմաեունու.

Ֆրանսա տէվլէթի ֆէխիմէսինին էտիրնէտէ մուգիմ գօնսօլոս Մ. Կիւսթավ Լագոֆա իւչինճի բիւթպէտէն Նիշանը այիի Օսմանի.

Պապը սէրասքերի լէվազիմաթը ումումիեէ տայիրէսի պաշ քեաթիպի Հիւսնի էֆէնտիեէ տէօրտինճի բիւթպէտէն Մէճիտի Նիշանը գիյզանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՃԷԷ

Մօրնինկ Բօսթ գազէթասը, տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ ագտը իթթիֆագ լիւզումընտան պահսլա, տիեօր քի, "Պալթանթը Սէնիյեէ իլէ մէվճուտ օլան մուվաֆֆագաթը գատիմէնին զայիլ օլմասը հասէպլիյլէ, Ինկիլթէրրա՝ Ռուսիա ալէյհինտէ պուլունամաեաճագ տրը։ Տէվլէթի Ալիեէնին՝ Ինկիլթէրրա իլէ տօսթլուգ վէ եա խուսումէթի, Շարգ մէսէլէսինտէ էհէմմիեէթի ֆէվգէլատէեի հայիդ տիր։

"Տէվլէթի Ալիեէնին տօսթլուզունու զայլ իթթիկիմիզ հայատ, մուավէնէթինի վէ ֆայտէլի թարիգլէրինի տախի թէրք իտէճէյիզ։ Իրան վէ Ամֆղանիսթանտա Ռուսիա ալէյհինէ առքէր սէվգի իչին եօլար մէվճուտ օլուպ, պունարտան տախի ասքէր սէվգի գապլը օլաճաղընա տայիր պիր խայլի միթարատաթ նէշր օլունմուշ իսէ տէ, Ֆրաթ վատիսինտէն ասքէր սէվգի միւմքին օլմաեաճագ տրը։"

—Մուգատէմա եազըլըրը վէճհ իւզրէ. Պէյօղլունտա, Թագսիմճիվարընտա միճէտտէտէն ինչա օլունան Զաբիօն նամ Ռում գրզ չօճուգ լարը մէքթէպլինին ռէսմի քիչատը, սիւնքի կիւն սապահ 7 բատտէլերինէտ սուբէթի մունթազամէտ իճրա օլունմուշ տրը։

Ցախիլիեէ, մէարիֆ վէ ատլիեէ նազըրլարը բաշլար հազարաթը լա Ռում բաթրիգի Եօվակիմ էֆէնտի հազրէթլէրի՝ Ցէրսաատէթտէ պուլունան մէթրօպօլիտան էֆէնտիլէր իլէ, վէ էճիլէյի տէվլէթի Ալիեէտէն վէ Ռում մէմուրիյնի քիւպարընտան պիր խայլի զէվաթը քիրամ, վէ Մէքթէպի Սուլթանի միւտիրի Իսմայիլ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրիյլէ մէքեաթիպի միխթէլիֆէյի Օսմանիեէ մուալլիմ վէ մուալլիմէլէրինին էքսէրիսի վէ էճնէպիլէրտէն տախի պազըսը, վէ պիր չօգ ֆամիլեաար, վէլէհասը պին պէշ եիւզէ եազըն պիր ճէմի զաֆիր, իչպու ըէսմէտ հազը պուլունմուշ տուր։

Ռում բաթրիկի էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան միթատ օլան տուա օգունարագ, մէքթէպ թագտիս գըլընարդտան սօնրա, զաթը հազրէթի Բատիշահի հագգընտա մէտհիեէյի հավի պիր պէսթէ, ումումի թալէպաթ թարաֆընտան պիր աղզտան բէք կիւզել սուբէթտէ թէզաննի օլունմուշ տուր։

Պունդն ագիպինտէ, Ռում բաթրիկի էֆէնտի հազրէթլէրի, վիւքէլայը ֆէխամ հազարաթընա խիթաապէն, մուխթասար վէ զաեէթ միւէսսիր պիր նութգ իրատ էյլէմիշ տիր։ Բաթրիկի միշարիլէյհ, քէմալ պէլազաթ իլէ, ռէյիսի ռուհանիսի պուլունտուզու միլլէթին հէր ան վէ խուսուսատա թարաֆը հազրէթի Շէհրիեարիտէն նայիլ պույրուլտուզու նիյմէթլէրին, վէ խուսուսա, ինթիշարը իլուում վէ ֆիւնուն եօլունտա, ճիւլուսը հիւմաեունտան պէրու բավէկեան պույրուլան լութֆուն ֆէրիդէյի շիւքրանընը արզ իթմիշ, վէ իչպու նութգ, Լօզօֆէթ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան թիւրքճէէ թէրճէմէ օլունմուշ տուր։

Թալէպաթ՝ պիր պէսթէ տահա օգուտուգտան սօնրա, մէքթէպին մէճլիսի իտարէսի ռէյիսի տօգթօր Քսէնօֆօն Զօղրաֆօս էֆէնտի վէ ազասընտան Բսիխարի Նիգօլաքի պէյ, վէ միւտիրէյի մէքթէպ մատմուազէլ Գալիօբի ֆէհեա թարաֆընտան պիրէր մէգալէյի միւնասիպ իրատ օլունմուշ, վէ պատէհու տիկէր պազը պէսթէլէր վէ էն միւնթէխապ միւզիգա բարշալարը իճրա օլունտուգտան վէ թալէպաթը իպրազ էյլէտիկի խսթիտատ վէ մէհարէթ հուզզար թարաֆընտան այզըշանտրգտան սօնրա, մահգամ պու բէսմի քիւշատտա հազրը պուլունմագ իւզրէ, մէքթէպի մէզքիւրուն պանիսի Գոսթանթին Զարա ճէնապլէրի թարաֆընտան կէօնտէրիլէն էէկէնի Մ. Աթանաս Զաբա, վիւքէյայի ֆիխամ հազարաթընա Ֆրանսըզճա վէ միլլէթտաշլարընա Ռումճա օլարագ, էմմիսի թարաֆընտան պէեանը թէշէքքիւրլէ, խաթիմէյի մէգալէսինտէ, էմմիսի Մ. Գոսթանթին Զարանը, ճիւլուսը Հիւմաեունտան պէրու մէմալիքի Մահրուսէնին հէր թարաֆընտա մէքթէպ վէ մէտրէսէլէր քիւշատ վէ թէէսսիս վէ իհտաաը լա թաատիմի ֆիւնուն վէ իլումշահրա հը պանընտա պէզլ վէ իհսան պույրուլմասը պունճա նիյմէթի վէ հիմմէթի ճէլիլէնին՝ գալպինտէհ սաբլ ինլէտիկի թէէսսիրի խայրինին սայիգ սաբյա, մէսայիի Շահանէեէ մուգապիլ ճիւզի պիր նիշանէյի շիւքր վէ մէհմէտէթ, վէ սրտգ ու ուպուտիեէթ օլմագ իւզրէ, թէպաայի Շահանէնին գըզ չօճուգլարընա մախսուս օլմագ իւզրէ, պու մէքթէպի ինչաեէ միւսարատաթ իթմիշ օլտուզունու պիլ պէեան, իւչ տէֆա "Բատիշահրմ չօգ եաշա" տուասընը բէֆի պարկեահ էյլէմիշ, վէ թալէպաթ իլէ հուզզար տախի շէմգ ու մէսերրէթլէ պու տուաեր իւչքերրէ թէքրար իթմիշ, վէ խիթամընտա, զաթը հազրէթի Բատիշահրեէ խիթապէն պիր պէսթէ տահա թէզանին օլունմուշ, վէ տավէթիլիրէ տօնտուրմա վէ չէրպէթլէր իքրամ օլունարագ, բէսմի քիւշատ խիթամ վերիլմիշ տիր։

Մէքթէպը մէգքիւր թալէպաթը թարաֆընտան իշլէնմէշ զաեէթ մուսանա վէ կիրանպահա պիր սէճճատէնին՝ խաքիքայը հազրէթի Բատիշահեէ թագտիմ օլունտուզու իշիտիլմիշ տիր։

—Մուախխարէն Ֆրանսատա իմալ օլունան թօրբիլ վաքօրլարընրն բլանընտա, Թէրսանէյի ամիրէտ պիր գաչ վաքօր ինչա օլունաճաղընը, վէ մաքինալարընրն ինկիլթէրրա վէ եախոտ Ֆրանսատա եաքտըրըլաճաղընը, վէ Վիթէհայտ թօրբիլլէրինտէն տախի պիր գաչ թօրբիլ մուպաեաասընրն Պահրեեէ նէզարէթինճէ մուսամմէմ իտուկինի նէտլօզօս եազմըշ տրը։

—Ցէվլէթի Ալիեէ վէ Ինկիլթէրրա գօմիսէրլէրի պէյնինտէ կէօմրիւք թարիֆալարը լայիհասընա վազը իմզա օլունտուզու եազըլմըշ իսի։ Իչպու լայիհա Պապը Ալինին թաստիգինէ արզ օլունմուշ տուր։

Ալընան մալիւմաթա կէօրէ, ինկիլթէրրա գօմիսէրի գօնսօլոս Մ. Ռինչ, թարիֆա խուսուսընտա տէվլէթի Ալիեէնին հագգը մէթալիպինէ մուվաֆֆագաթքեարանէ մուաֆէլէ իթմիշ տիր։ Պինաէն ալէյհ, ինկիլթէրրա իսխալաթը թարիֆասը սայիր տէվլէթլէր թարիֆալարընտան էն էվվել խիթամ պուրմուշ տուր։ Իչպու թարիֆա մուճիպինճէ, ինկիլթէրրա տէվլէթի էն չօգ մազհարը միւսաատէ օլան տէօրթ շարթը իսթիհսալ իթմիշ տիր։

Կէօմրիւք նիզամաթը թէմամիյլէ իճրա օլունաճագ տրը։

— Ցրին վէ Պօեանա նէհրլէրինին թէմիզլէեսինէ սայիր տէվլէթի Ալիեէ իլէ Գարատաղ հիւքիմէթի պէյնինտէ ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթ, հէնուզ խիթամլանմազը օլմամըշ տրը։ Իքի թարաֆտան տախի պու խուսուստա էֆքեարը տօսթանէ իպրազ օլունմագտա տրը։ Պու խուսուստա բարօրթօ թագտիմ իթմէք իւզրէ պիր Օսմանը միհէնթարի Շգօտրաեա կէօնտէրիլէճէք իմիշ։

— Իրան տէվլէթի թարաֆընտան Պապը Ալիեէ պիր նօթա թագտիմ օլունուպ, Գօթուր մէսէլէսինին ֆասլը հաքէմէ իհալէ օլունմասը իսթիտա օլունտուզունու, վէ հիւքիմէթի Ոէնիյէ ճանիպինտէն պու խուսուստա իթա օլունան ճէվապը մալիմ օլմասընը Սթանպուլ զազէթասը եազըեօր։

—Պապը սէրասքերի իլէ Մարթինի Հանրի թիւֆէնքլէրի ֆապրիգասը ռու միեանընտաքի իսթիլիֆը ֆասլը զըմնընտա Նիւ-Եօրգա կէօնտէրիլէն հէյեէթին պու քերրէ Ցէր Ալիեէ ավտէթ իթտիկի իշլտիրմիշ իտի։

—Ալմանիա տէվլէթինին Ցէրսաատէթ սէֆարէթինտէ պաշ թէրճէման օլուպ, Ֆաս տէվլէթի նէզտինէ սէֆիր թայրին օլունան պարօն Թէսթա, պու կիւն Ցէրսաատէթտէն հարէքէթլէ, Օռէսա թարիգլիյլէ Պէրլինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պէրլինտէ պիր մահ գատար իգամէթտէն սօնրա, Սթանպօլա ավտէթ իտիպ, պուրատան Մարսիլեա թարիգլիյլէ Թանճաեա կիտէճէք տիր։

—Ադրօքօիս նամ Ալթինա զազէթասընին պէեանը իւզրէ, Ցէրսաատէթ Ռուսիա սէֆարէթի թարաֆընտան Ռում բաթրիգխանէսինէ պիր նօթա կէօնտէրիլիպ, Ռում մէմուրիյնի ռուհանիեէսինին Պուլկարլար հագգընտաքի մուամէլէլէրինտէն տօպաեը շիքեաեէթ, վէ Ռուսիա տէվլէթի, Պուլկար քիլիսէսինին համիսի սրֆաթը յա եաա օլունմուշ տուր։ Իչպու նօթա, Ֆէնէր մէհֆիլինտէ խայլի թէէսսիրի մուճիպ օլմուշ իսէ տէ, Բաթրիգխանէ թարաֆընտան հէնուզ ճէվապ եազըլմամըշ տրը։

—Ցիւնքի Նիւսխէմիզտէ, իսլամիեէթի գապալ իթմէք իսթէեէն պիր Եունանը գրզն հատիսէսինի եազմըշ իմիք։ Ցիւն, էօյլէտէն էվվել, Եունան գօնսօլթօսու գավաալարընտան պիրի, գըզն խանէսինէ կիտէրէք, մէզպուրէեի գօնսօլօսուն նէզտինէ կէթիրմէլէրինի բէտէր վէ վալիտէսինէ պէեան իյլէմիշ, վէ բէտէրի իշպու էմրէ իթաաթլա, գըզը վէ պազը ահըպպասըյա պէրապէր գօնսօլթօեա կիտիպ, ճիւմէսի գօնսօլօս Մ. Միհօսսուն նէզտինէ չըգմըշտր տրը։ Գօնսօլօս, գըզն աշըրըլմասընտան սօնրա, մէմուրիյնի Օսմանիեէ թարաֆընտան քէնտիսի նէզտինէ վուգու պուլան թէչէպպիւսթթ իւզրինէ, գըզն, լիէճիլ իսթիճվապ։ Պապը Ալիտէ Պէյլիքճի էֆէնտինին հուզուրընա կէօմիւրիւմէսի լազմէտէն օլտուզունու սէոյլէմիշ տիր։ Գօնսօլօսն իշպու թէպլիղաթընը տինլէյէն գըզն բէտէր վէ ահըպպասը՝ գրզ զարրնը քէնտիլէրինտէն սեբրմագ իչին պունուն պիր թէրթիպ օլտուզընը զանն իլէ, պազըրրպ չագրրարագ թէքլիֆի մէզքիւրէ գարշը կէլմիշլէր։ Վէ հէր նէ գատար գըզա պիր ֆէնալըգ օլմասեաճաղը, վէ Պապը Ալիեէ կիտիպ ամբարտէն սօնրա, երինէ էպէվիյնինէ, վէ էքսէրիսի Բէֆալընիալը վէ թինօսլու օլուպ, գըրգ գատար նուֆուսա պալիդ օլան ահըպպասընա թէսլիմ իտիլէճէկի գավիլն իֆատէ օլունմուշ իսէ տէ, սսլա քեար իթմէեիպ, մէրգուդրար, մէզպուրէեի հիչ պիր վէճհէ Սթանպօլա կէօթիրմեէճէքլէրինի պէեան, վէ գօնսօլօս՝ գարարընտա իսրար իթտիկի հալտէ, քէնտիսինի տախի էօլտիրէճէքլէրինի մագամը թէհտիտտէ տերմիեան իյլէտիքլէրինտէն, Մ. Միհօս, գարշըսընտարի հէրիֆլէրին պէլալը առէմիէր օլտուզրարը-նը կէօրէրէք, գրզը վէ առէմիէրինի եօլա գօյմուշ տուր։ Մէզպուրէեե կէլինճէ, իսլամ օրմագ իտտաասընտա էլան իսրար իթմէքտէ իմիշ։

Ցիւն կիճէ տախի պու վազրա սէպէպիյլէ, էրէյիճէ չայեանը թէէսսիֆ հատիսէլէր վուգու պուլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, Պէյօղլու միւթէսարրըֆը Ալիֆ պէյ, գըզըն բէտէրիյլէ ֆէսատ պաշլարընտան իքինինին տերաէսթիինի էմր իթմիշ, վէ Թէբէ-պաշը բօլիս գօմիսէրի կիրիտլի Հիւսէյին էֆէնտի, իշպու էմրի իճրաեէ մէմուր օլուպ, քէնտի գարագոլխանէսի բիշկեահրնտան կէչէրլիքքէն, մէրգումանն էշխասը տէյտէսթ իթմիրմիշ, վէ պունարտան պիրի, զաեէթ ճէսուր պիր տէլիգանը օլմազլէ. գապթաեա գարշը խայլի ուզրաշտրգտան սօնրա, Նիհաեէթ կիճ պէլա իլէ մէզքիւր գարագոլխանէտէ թէվզըֆ իտիլէպիլմիշ, վէ պու արալըգ արպէտտա պիւեիւեիւպ, թէվգըֆ օլունանլարընն պազը տօսթլարը եէթիշմիշլէր։ Վէ գէյլ ու գալ արասընտա մէրգումանընն ֆիրարընա մէյտան վիրտիրմէք իւմիտէյլէ խայլիճէ բաթրրը վէ կիւրիւթիւ չըգարմըշլար, վէ ճիվար գահվէխանէլէրին խկէմէլ վէ մասալարը սիյահ մագամընտա խսթիմալ իտիլակիինտէն պիր խայլի գաֆալարրն եարըմըշ օլտուզու իշիտիրմիշ տիր։ Պու սրրատտա, Գալաթա-սէրաեէնտան եարտրմա կէլէն ժանտարմալար իլէ, գուվվէյի զապթիեէ էլլիեէ պալիդ օլարագ, մուխթիֆլէրէ գարշը գօեապիրմիշ, վէ տէրտէսթ իտիրտիկի պալէատտէ պէեան օլունան իքի շահսընն ֆիրարընա մէյտան վերիլմէեիպ, հէր նէ գատար պունարընն էլլէրի պաղլանըրմասընա չալըշըրմըշ իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլունամաերպ, մէզքիւր ճէսուր տէլիգանը, թէսլիմ օրմաեաճաղընվէ Գալաթա-սէրաեէնտա կիթմէզտէն էվվէր, վիճուտինին բարա բարչա իտիլէճէկինի պաղրրմագտա պուլունմուշ տուր։

Պու արա, պիթթապի գարագոլխանէսինին էթրաֆը իրընճախրնճ էհալի իլէ տօլտուզունտան, բօլիս էֆրատար էհալիեի տաղրթմագրա մէշզուլ իքէն, Եունան գօնսօլթօսու գավաալարը կէլէրէք, մէզգուֆրար տիշարը չըգարրմըշ, վէ էլլէրի պաղը օրմագ սրզը։ Մէզքիւր գօնսօլաթօխանէեէ նագլ խտիրէրէք, օրատտա հապս իտիրմիշլէր տիր։ Իշպու քեաֆֆէյի շայեանը թէէսսիֆ վուգուաթլարը սէպէպի էվվէլի օլան գըզն բէտէրինին տախի մահպուս իտիլտիկի, ֆագաթ նասրլրա ֆիրարէ մուվաֆֆագ օլտուզու մէրվի տիր։

—Զաթը հաղրէթի Բատիշահիեէ Հինտիսթան վալիսի լօրտ Տըֆրին Թարաֆընտան պիր Թագըմ Հինտ նէպաթաթը նատիրէսի իրսալ վէ Թագտիմ օլունտուղունտան, քէնտիսինէ իլթիֆաթնամէյի Շէհրիեարի Թէսթիր պույրուլտուղու, Տէրսաատէթտէն Լօնտրատաքի Ադանս Բէօյթէրէ քէշիտէ օլունան Թէլէկրաֆ հավատիսինտէն տիր։

—Պէրլինտէ կէլէճէք օգոստոսուն ալաֆրանկա 10ունտա Թէճէմմիւ իտէճէք օլան Թէլէկրաֆ գոնֆէրանսընա, տէվլէթի Ալիեէ Թարաֆընտան Պէրլին սէֆիրի Սայիտ բաշա Հաղրէթլէրինին մուրախաս, վէ Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ Նէզարէթի միւսթէշարը Կիլտանի էֆէնտինին մուավին Թայերին օլունտուգլարը գավիէն բիվաեէթ օլունուեօր։

—Էճնէպի բօսթախանէլէրի վասըթասըյլա մէմալիքի Մահրուսէեէ իտխալ իտիլէն քեաֆֆէյի քիթապ վէ բիսալէլէրին, սահիպլէրինէ Թէվզի օլունմազտան էվվէլ, Թարաֆը հիւքիւմէթի Ընէիյեէտէն Թէագիգ վէ Թահգըգ իտիլմէսինէ տայիր ախիրէն ճանիպը Պապը Ալիտէն սիւֆէրայը տիւէլի էճնէպիէեէ կէօնտէրիլէն նօթաեա ճէվապէն, պիւեիւք վէ օրթա էլչիլէր, հիւքիւմէթի մէթպուալարընը՝ Թէքլիֆի Պապը Ալիեի գապուլէ գարշը կէլմէտիքլէրինի, վէ հէր հանկը քիթապ վէ բիսալէնին մուզիրը օլտուղու իլք տէֆա քէնտիլէրինէ խապէր վերիլիր իսէ, անըն՝ միւրսիլի ալէյհինէ Թէսլիմ իտիլմէսինի, էճնէպի բօսթախանէլէրի միւտիրլէրինէ խապէր վիրէճէքլէրինի պէեան իյլէմիշլէր տիր։

—Շուէտ վէ Նորվէճիա գրալը հաղրէթլէրի Թարաֆընտան խարիճիեէ նազրը Ասըմ բաշա հաղրէթլէրինէ էթուալ Բօլէր նիշանընընը, վէ պահրիեէ նազրը Հասան բաշա հաղրէթլէրինէ էբէ նիշանընընը պիրինճի բիւթպէսինտէն պիրէր գըլթասը իհտա օլունմուշ տուր։

—Ինկիլթէրրա մէճլիսի մէպուսանընընը ալաֆրանկա յուլիս 14 թարիխի իճթիմահնտէ, սըր Ուիլֆրիտ Լաուսընընը վուգու պուլան պիր սիւալինէ ճէվապէն, խարիճիեէ միւսթէշարը Մ. Պուրգ, Բուսիա իլէ պիր մուհարէպէ վուգու պուլտուղունտա, Ինկիլիզ տօնանմասընը Գարատէնիզ կիրտիրմէք իւզրէ, Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին պաղը մուգավէլաթ ագտ իթմիշ օլտուղունա տայիր նէզարէթի խարիճիեէ գուեուտաթընտա հիշ պիր էսէր պուլմամըշ օլտուղունու տէրմիեան իյլէմիշ տիր։

—Պիր Բարիս ղազէթասը տիեօր քի, հիւքիւմէթի Օսմանիեէ՝ Օսմանլը տէմիր եօլլարընը Էվրօբա տէմիր եօլլարըյա բապթ իթմէք իւզրէ, ագտ իյլէտիկի թէահիւտաթընը իճրասը խուսուսընտա չայեանը հայրէթ պիր սուրէթտէ իպրազը ղայրէթ իտիեօր։

Մուամէլաթը էվվէլիեէ, վագըթ կէչիրիլմէքսիզին պաչլանըլմըշ, վէ խաթթըն չիպէլէրի միւզայիտէսի, պու աեըն պիրինտէն 15 ինէ գատար տէրտէսթի իճրա, վէ ամէլիեաթա տախի, աեըն 15 ինտէն 20 սինէ տօղրու պաչլանաճաղը մուգարրէր պուլունմուշ տուր։ Միւթէահիւտլէր՝ խաթթըն չիպէլէրինի 1886 յունիս 1տէ թէսլիմ իթմէքլիկի թէահիւտ իտէճէք օլուպ, օլ թարիխտէն հոկտեմբերէ գատար տա մէվգիֆլէր ինչա իտիլէճէք տիր։ Օսմանլը վէ Սըրպ տէմիր եօլլարընընը իլթիսագ նօգթասը իւչ այտան պէրու թայերին իտիլմիշ օլուպ, զաթէն կէլէճէք սեպտեմբերտէ Լէսգօվաչա գատար միւմթէտ օլան Սըրպիսթան խաթթը իշլէմէեէ պաչլաեաճագ տըր, վէ սէնէնին խիթամընտա տախի Լէսգօվաչտան Վրանիաեա գատար օլան շիպէնին քիշատը մէմուլ տուր։ Պէլօվատան Պուլկար հուտուտընա գատար, Օսմանլը խաթթը 47 քիլօմէթրօլուգ մէսաֆէ, վէ Իսկիլիպտէն Սըրպիսթան հուտուտընա գատար 85 քիլօմէթրօ մէսաֆէ իւզրինտէ ամէտչիւտ իտէճէք տիր։

Իլթիսագ խաթթը թէքմիլէն ինչա օլունտուգտան սօնրա, տօղրուտան տօղրուեա Բարիստէն Սթանպօլա 65 սաաթտա կիտիլէպիլէճէք, լաքին Օսմանլը տէմիր եօլլարը իւզէրինտէքի խաթթըն ահվալի իճապընճա, թրէնլէր հարէքէթինին մէճպուրի աղբրլաթըլմասը իչին, չօգ չօգ օն սաաթ գատար ֆաղլա հիսապ օլունմասը, էմրի պասիրէթտէն ատտ իտիլէճէք տիր։ Պէօյլէճէ պիրինճի տէֆա, Պօղազ իչինէ գատար, ագթարմալարտան խայի օլարագ տէվամի պիր տէմիր եօլունա նայիլ օլաճագ օլան թիճարէթի ումումիեէ իլէ, չիմտիեէ գատար Ագտէնիզ իւզէրինտէ սէյեահաթ իթմէք մահզուրլարընա, եախոտ վիէննա, Բումանիա վէ Պուլկարիսթան թարաֆլարընտան կէչմէք վէ սօն տէֆա Վարնատան Տէրսաատէթէ միւմթէտ օլան թարիգտէն իմրար իյլէմէք դայլէլէրինէ հէտէֆ օլմասը լազըմ կէլէն սէյեահլար ինչին, թէչէպպիսիս մէզգիւրը ֆէվգէլատէ մուհասէնաթը օլաճաղը տէրքեար տըր։ Իլք տէֆա օլարագ, բայիթախթը սալթանաթը Ընէիյէ, Էվրօբայը ղարպինին մուխապէրէ վէ նագլիեէ թարիգլէրիյլէ քեամիլէն պիթիշէճէք տիր, վէ պու թասավվուրընը պիր ան էվվէլ մէվգրի ֆիիլէ կէլմէսի խուսուսընտա, սուլթան Ադտիւլ Համիտ խան հաղրէթլէրինին հիւքիւմէթի ալիեէլէրի թարաֆընտան իհթիմամ վէ հիմմէթի ֆէվգէլատէ իպրազ պույրուլտըղը ղայրը միւնգիրը տիր։

—Պէլճիգա գրալը հաղրէթլէրի թարաֆընտան, խարիճիեէ նազրը Ասըմ բաշա հաղրէթլէրինէ պիրինճի բիւթպէտէն Լէօբօլտ, վէ Նէզարէթին տիկէր պաղը մէմուրլարընա տախի միւխթէլիֆ բիւթպէլերտէն սայիր նիշանլար, վէ իսվէճ վէ Նորվէճիա գրալը հաղրէթլէրի թարաֆընտան Օատարէթիւզմա թէրճէմանը վէքիլ վէ խարիճիեէ մուհասէպէճիսի խայիկ էֆէնտիլէրէ վասա նիշանը, վէ Սըրպիսթան գրալը հաղրէթլէրի թարաֆընտան Եէնի-տիւնեա Տիմիթրաքի էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի բիւթպէտէն թագօվօ նիշանը իհտա օլունմուշ տուր։

—Մ. վիս-ամիրալ պարօն Շարլ Տիւբէրրէնին պաշ գօմանտանլըղը թահթընտա պուլունան Ֆրանսըզ տօնանմասը յուլիսին 6նեը կիւնիւ, էօյլէտէն սօնրա Իզմիրէ վասըլ օլմուշ տուր։

Իչպու տօնանմա՝ աթիտէքի 5 զըրհ. լը իլէ 2 ավիզօտան միւրէքքէպ տիր։

Վիս-ամիրալ Տիւբէրրէնին բաքիպ օլտուղու Գօլպէրտէ, 19 թօբ վէ 850 նէֆէր թայֆէ, վէ իքինճի գօմանտան գոնթր ամիրալ Բալքէնին բաքիպ օլտուղու Տէվասթասիօնտա, 14 թօբ վէ 800 թայֆէ, Սիւֆրէնտէ 14 թօբ վէ 700 թայֆէ, Ֆրիէտլանտտա 16 թօբ վէ 675 թայֆէ, ամիրալ Տիւբէրրէտտէ 18 թօբ վէ 831 թայֆէ, Իրօնտէլտէ 2 թօբ վէ 138 թայֆէ, Տէսէգոտտէ 4 թօբ վէ 198 թայֆէ մէվճուտ օլուպ, պու հիսապլա, մէզգիւր տօնանմա ճէմման ալէոսէն էէոդ Ֆօբոս Վէ ոէօրՊ պէն էէոդ ոօֆոսան էէոդ թայֆէէրի համիլ պուլունմագտա տըր։

Իչպու տօնանմա, Իսկէնտէրէեէ, Եաֆա, Հայֆա, Պէյրութ, Թարապլուս, Իսկէնտէրուն, Բոտոս, Գոս վէ Շիրա լիմանլարընը զիեարէթ իթտիքտէն սօնրա, ախիրէն Սագըզա մուվասլէթ էյլէմիշ տիր։

—Տէրսաատէթ Ադէրիգա սէֆարէթինէ թայերին օլունան Մ. Գօգսուն բաքիպ օլտուղու վաբօրուն, պիւեիւք պիր գազատան գուրթուլտուղունու եազմըշ իտիք։ Իչպու վաբօր՝ Կալիա իսմինտէ օլուպ, չըգան յունիսին ալաֆրանկա 20նճի ճումաա իրթէսի կիւնիւ, տէրունինտէ 295 նէֆէր պիրինճի վէ իքինճի մէվգի եօլճուլարը վէ 92 նէֆէր՝ իւչիւնճիւ մէվգը եօլճուսու օլտուղու հալտէ, Լիվըրբուլա միւթէվէճճիհէն Նիւ-Եօրգտան եօլա չըգմըշ, վէ աեըն 23իւնճիւ կիւնիւ էօյլէնինէ գատար, հէր պիր չէյ սըրասընտա կիթմիշ իքէն, սալը սապահը, վաբօրուն պաշ տիրէկի, բաթբրտը վէ կիւրիւլտիւ իլէ գըրբրմըշ, վէ տէրունի վաբօրտա պուլունան գատընլար պէյնինտէ ազիմ գէյլ ու գալ վագը օլմուշ տուր։ Տէրհալ մաքինալար տուրտուրուլուպ, չէնտ տագըգա զարֆընտա, մուխթարա օլմատըղը քեաֆֆէյի եօլճուլարա խապէր վերիլմիշ տիր։ Բիւգկեար միւսայիտ օլմաղին, վաբօրուն գաբթանը Միւրֆի, պիլ ճիւմլէ եէլքէնլէրին աչըլմասընա տայիր էմր վիրմիշ, վէ չաչէնպիհ կիճէսի, հավանըն միւսատտէսի սաեէսինտէ, սաաթտա 8 միլ գաթթ օլունապիլիմիշ տիր։ Աեըն 24 իւնտէ, Գօբէնհակընը Ֆէյզէր Նամ վաբօրու, կալիաեը արգասընա պաղլամաեա չալըշմըշ իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամամըշ, վէ աեըն 25ինտէ, կլասգօվուն Բիվէր Ադոն սէֆինէսինին կէլմէքտէ օլտուղու, կալիա վաբօրունտան խապէր ալընարագ, կալիանընը պիրինճի օֆիչիալը սանտալ իլէ մէզգիւր սէֆինէեէ կիթմէք — վէ Բիվէրին՝ կալիաեը արգասընա պաղլամաեա մուվաֆֆագ օլտուղու, մէճլուսնիյեէթլէ խապէր ալընը 23 տըր։

— Բուսումաթ էմանէթի թարաֆընտան ախիրէն նէչը օլունան ըսթաթիսթիգ ճէտվէլլէրինէ նէզարէն, 1300 սէնէյի մալիեէյի ախիրէսինտէ՝ Տէրսաատէթ կէօմրիւքլէրի հասըլաթը, 64,213,502 ղրուշա պալիղ օլմուշ, վէ չըգան սէնէյէ թաթպիգէն, միգտարը մէզգիւրտէ, 4,337,535 ղրուշ ֆազլա կէօրիւլմիւշ տիր։

Իչպու ֆազլա, Քիրէճ-գաբուսու կէօմրիւկիւ հասըլաթընընը, 1299 սէնէսի հասըլաթընտան 100տէ 19 նիսպէթինտէ ֆազլա հասըլ օլմասընտան իլէրի կէլմիշ տիր։ Ադնի ֆազլա, Գալաթա կէօմրիւկիւնտէ 100տէ 12 վէ իտխալաթ էմթասը կէօմրիւկիւտէ 100տէ 6, վէ Սթանպօլ կէօմրիւկիւնիւն իտխալաթ չիւպէսինտէ 100տէ 4 տէրէճէսինտէ օլուպ լարին չըգան սէնէնին բայիթախթ կէօմրիւքլէրինին հասըլաթընա նիսպէթէն, շարապ, միւսքիրաթ, քէրէսթէ վէ պուղտայ հասըլաթընտա, 1,588,487 ղրուշ նօգսան կէօրիւլմիւշ տիր։ Պուղտայ կէօմրիւկիւ հասըլաթընտաքի նօգսան, չըգան սէնէնին միգտարընա թաթպիգէն, եիւզտէ 31,29 բատտէսինտէ տիր։

Վիլաեէթլէրտէն, Իզմիր, Էրզրում, վէ Էտիրնէ կէօմրիւքլէրէյլէ, Սթանպօլ, Ճիտտէ, Սէլանիք, Պէյրութ, Թրապիզոն, վէ Եէմէն միւլհագաթը կէօմրիւքլէրինին ֆազլա հասըլաթը, ճէմման 8,463,562 ղրուշա պալիղ օլմուշ, լաքին Բրէվզա, Իսկենտէրուն, ըշգատրա, Թարապլուսը Ղարպ, Պաղտատ, վէ կիրիտ ճէզիրէսի կէօմրիւքլէրինճէ տէ ճէմման 3,094,360 ղրուշ թէնէզզիլ վուգու պուլմուշ տուր։

Պու սէնէ, 137,998,087 ղրուշա պալիղ օլան վիլաեաթըն քեաֆֆէյի կէօմրիւքլէրի հասըլաթը, պալէտտէ մուհարրէր օլան բայիթախթ կէօմրիւքլէրի հասըլաթըյա ճէմ իտիլտիկի հալտէ, 202,211,580 ղրուշա պալիղ օլուր քի, տէվլէթին պիր սէնէլիք թէքմիլ կէօմրիւքլէր հասըլաթը տիմէք տիր։

Սօն պէշ սէնէնին թաթպիգաթընը հավի ճէտվէլտէ, բուսումաթ տամիմա արթմագտա օլուպ, մէզգիւր 5 սէնէյտէ իչպու ֆազլա, 27,102,719 ղրուշա չըգմըշ, վէ եալընըզ 1299 սէնէյի մալիեէսինտէ, (1882-83 սէնէսինտէ) էվվէլքի սէնէյէ թաթպիգէն 547,637 ղրուշ գատար ճիւգի պիր ադչգ կէօրիւլմիւշ տիր։ Նիհայէթ չըգան 1300 սէնէսի հասըլաթընընը ֆազլասը, ճէտվէլին պալէասընտա մուհարրէր օլան իլք 1296 (1879-80) սէնէսի հասըլաթըյա թաթպիգէն, 3,000,000 ղրուշ օլմուշ տուր։

Խիւլասաթէն պէեան իթտիկիմիզ ըսթաթիսթիգ էվրագընա կէօրէ, էն զիեատէ թէնէզզիլ, Սթանպօլ պուղտայ կէօմրիւկիւ հասըլաթընտա զուհուրա կէլմիշ, զիրա 1296տա 143 պին 285 լիրայի օսմանիտէ իքէն, չըգան սէնէ զարֆընտա 110,776 լիրաեա էնմիշ տիր։ Իչպու թէնէզզիլ Գարատէնիզին վէ Թունանընը Բուսլիմանլարընտան կէլէն պուղտայլարընտան թէտրիճէն էքսիլմէսինտէն իլէրի կէլմիշ, վէ պու կիւնքի կիւն մէզգիւր պուղտայլար եէրինէ, Բումէլիին իչէրքի թարաֆլարընտան նաղլ օլունան պուղտայլար գայիմ օլմուշ տուր։

—Գավատի հօգգապազիտէ մէհարէթի քեամիլէսի միւսէյլէմ օլան Մ. Գաղնէօֆ հուզուրը հաղրէթի բատիշահիտէ իճրայի հիւնէր իթմիշ, վէ կէրէք էլ հիւնէրլէրինին վէ կէրէք ալէաթ վէ էտէվաթ վէսաթէթիյլէ իճրա գըլընան հիւնէրլէրինին քեաֆֆէսի պախսի մահզուզիեէթի Շէհինշահի օլմուշ տուր։

Լութֆը Շէհրիեարի ասարընտան օլարագ, քէնտիսինէ իւչիւնճիւ բիւթպէտէն նիչանը Մէճիտի, վէ բիֆագաթընտա պուլունան Մ. Սալաեա տախի աթիեէի սէնիյեէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

Մ. Սալա տախմա պէօյլէ էրպապը հիւնէրի Մապէյնի հիւմաեունը հաղրէթի բատիշահիեէ թագտիմ իտէր։ Նէթէքիմ, Մ. Թօն նամ հիւնէրվէր տախի միւմանիլյհին վէսաթէթիյլէ հուզուրըՇէհրիեարիտէ իճրայի հիւնէր իյլէմիշ տիր։

Վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, Մ. Գաղնէօֆ պիր միւտտէթ Տէրսաատէթտէ գալըպ, Թէբէ-պաշը թէաթրօսընտա իպրազը հիւնէր իտէճէք տիր։

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ՖԻՍԳ ՈՒ ՖԻՃՈՒՐԱ ՖԷՏԱ ՕԼԱՆ ԳԸԶԼԱՐ

Պու մէսէլէ հագգընտա Բէլ Մէլ կազէթին նէշրիեաթը սէմերէսիզ գալմաեըպ, էֆքեարը ումումիեէնին թահրիքի հասէպիյլէ, գանունը ճէզանընն թատիլինէ տայիր օլան լայիհա, բարլամէնթօտա իւչ տէֆա օգունտուգտան սօնրա գաթիէն գապուլ օլունմուշ տուր։

Թայմս ղազէթասը, թատիլաթ լայիհասընընը խիւլասասընը պէր վէճհի աթի տէրճ իյլէեօր։

Գըզլարընն սինին իսթիֆրաշը 13 եաշընտան 15 եաշընա իպլաղ օլունուպ, պինապէրին 15 եաշընտան աշաղը օլան պաքիրէլէրի իզլայ իտէն քիմէնէլէր, մաղհարը միճաղաթ օլաճագլար տըր։ Պու միսիլու էշխասը մուզիրբէ միւտտաիի ումումի վէ եախօտ ումուրը ճինախյեէ միւտիրի թարաֆլարընտան մուհաքէմէ ալթընա ալընաճագլար տըր։

1861տէ վազ օլունան պիր նիզամնամէ մուճիպինճէ, 16 եաշընտան աշաղը օլան պիր գըզը բէտեր վէ վալիսէսինին խապէրի օլմատըղը հալտէ իզլայ իտէն՝ միճաղաթ օլունաճագ տըր։

Թատիլաթ լայիհասընտա, մէզգիւր 16 եաշ 18է իպլաղ օլունմուշ տուր, եանի պունտան պէօյլէ, 18 եաշընտան աշաղը պիր գըզը բէտեր վէ վալիսինին խապէրի օլմատըղը հալտէ, գաշբրըզ իզլայ իտէն քիմէ, ճանի ատտ օլունուպ, հագգընտա մուամէլէյի գանունիեէ իճրա օլունաճագ տըր։

Սօգագ վէ եախօտ ճատտէլէրտէ վէ սէյիր եէրլէրինտէ գարը վէ եախօտ գըզլարա հարֆէնտաղլըգ վէ իշարէթ իլէ իզլայէ թէսատտի իտէն քիմէսնէլէր, տէրհալ բօլիս թարաֆընտան թէվգըֆ օլունաճագլար տըր, վէ ֆագաթ պի կիւնահ քիմէսնէյէրին նամուսունա տօգունուլմամագ իւզրէ, պու միսիլու քէսանընն ճիւրմիրի, միւթէատտիտ շահիտլէր իլէ թէպէյեիւնիթմէտիքճէ, մահքիմ օլմաեաճագլար տըր։ Պու միսիլու ճէրաիմին մուհաքէմէսինտէ միւսթէմիյն միեանընտա 21 եաշընտան աշաղը կէնճլէրին պուլունմասը գանունէն մէճմուտուր։

Թայմս ղազէթասը, գանունը ճէզա իլէ թատիլաթ լայիհասընընը միքէմմէլ օլտուղունտա շիւրհէ իթմէեօր իսէ տէ, պու եօլտա ճէրաիմին էքսերի խէֆիէն իճրա օլունտուղու ճիհէթլէ, միւճրիմէրին բէնչէյի գանունտան գուրթուլաճագլարը մէլհուզ օլտուղունու, վէ պինաէն ալէյհ իչպու ֆիսգ ու ֆիճուրուն մէնին՝ պէյն էլ էհալի հիւսնի ախլագընը թամիմինտէ էրքէք թայֆէսիյլէ գըզչօճուգլարընը իզտիհամ իլէ պէյթուլթէթ իթմէմէլէրինէ վէ ֆուգարանընը վագարը էլտէն պրագմաեըպ, մուհաֆազայի ըրզ ու էտէպէ իթինա իթմէլէրինէ վագէսթէ պուլունտուղունու պէեան իյլէեօր։

Բէլ Մէլ կազէթին իֆչաաթընտան պազը մատտէլէրի տախի աթիտէ նազլ իտէրիզ՝ «Բօլիսին՝ ֆահիշլէր հագգընտա օլան նուֆուզը մութլագը, իրթիչաէ վէսիլէ տախի օլուեօր։ Հէյլէ քեարխանէճիլեր բօլիսի իրթիչաեէ թէսատտիտէն խալի գալմաեօրլար։ Մատտամ ճաֆրիսի նամինտա պիր գարը, Մնահան նամինտա բօլիսի իրչաեէ թէսատտի իթտիկի հալտէ, մերգումբըվէթի գապուլ իթմէտիկինտէ, ամիրլէրի թարաֆընտան տիւչարը իսթիհզազ օլմուշ տուր։ Վագաա քեարխանէլէր՝ բօլիս մէմուրլարընընն թահթը իտարէսինտէ տէյիլ իսէ տէ, պիր բօլիս իսթէտիկի հալտէ պիր քեարխանէնին թիճարէթի դայրի մէչրուէսի տօլպընը սէքթէտար իտէպիլիր։ Չինքի բօլիս, տիւնքի կիւն դազէթամըզընն սաթըլմասընը մէնն իթմէք իւզրէ մաթպաամըզա տուխուլ վէ խուրուճէ միւսաատէ իթմէմիշ վէ բարլամէնթօտտա տախիլիեէ նազրընընա պու խուսուստա պիր սիւալ վուգուինէ գատար բարլամէնթօտա պուլունան պունճա նուֆուզու վէ էֆքեարը ումումիեէ նազարընտա միւթէպէր պիր զագէթախանէնին թիճարէթի մէչրուէսինի սէքթէտար իթմիշ իսէ, արթըգ պիր քեարխանէեէ նէ՝ եօլտա մուամէլէ իտէպիլէճէկի թասավվուր օլունուր։ Պինապէրին հէր պիր քեարխանէ, բօլիս իչին ազ չօգ պիր սերմաեէյի իսթիֆատէ ատտ օլունուա պէճա տըր։ Հաթթա պու պապտէ մուխպիրիմիզ պիր քեարխանէճիտէն թահգըգաթա պաչլատըգտա, մերգում քեարխանէճի հաֆիթատտա իւչ լիրա վիրտիկինի սէօյլէմիշ տիր, հալպու քի մերգում քիւչիւք պիր քեարխանէճի իմիշ։

«Իսթանտ սօգաղընտա մէչհուր պիր քեարխանէտէն բօլիսէսէնէվի 500 լիրա իսթէրլին վիրիլտիկի մուհագագ տըր։ Ժանտարմալար իլէ թէպտիլլէրին, միւշթէրիլէրի սէրպէսթ պրագմագ իւզրէ ալտըգլարը պախչէլէր տախի պաչգա տըր։ Անճագ պունլարընն թահգըգը գապիլ օլամազ։ Շուգատար քի իսթանտ սօգաղընտա պու չէյլէր ճիւմլեեէ մալիւմ տիր։

«Ցախիլիեէ նազրը սըր Ռիչարտ Գրօս, զիքր օլունան քեարխանէնին իսմ վէ մահէլլինի էօյրէնմէք իսթէր իսէ, քէնտիսինէ պէեանէ հազրըզ՝ նէթիճէ, քեարխանէճիլեր իլէ պաղը ժանտարմալար պէյնինտէ նէվիմա պիր շիրքէթ ագտ օլունմուշ տուր։ Սապիէլէրի ֆահշ ֆէլաքէթինտէն գուրթարմագ խրոմէթի ինսանիէթբէրվերանէսինի տէրիհտէ իտէն միւթէպէր պիր գատընհէր նէ զէման պիր սապիէեի պիր քեարխանէտէն գուրթարմաեա թէշէպպիս իտէր իսէ, բօլիսէ խապէր վիրմէմէկէ մէճպուր օլտուղունու, վէ բօլիսէ միւրաճաաթ իթտիկի հալտէ, քեարխանէճիեէ խաֆիէն թալիմաթ վիրիլէրէք, արանընլան գըզընն գաշբրըլարընը մուխպիրիմիզէ հիքեաեէ իյլէմիշ տիր։

«Ընճագ բօլիս միւտիրի միրալայ Հինտերընընն մուհաֆըզայի ինթիզամէ բէք չօգ զայրէթ իթտիկինի, վէ պաղէն բօլիս միւֆէթթիշլէրինին էրպապը նամուստան օլտուգլարընը իթիրաֆ իտէրիզ։ Տիկէրլէրի իսէ, չայեանը մէհ օլամազլար։

«Էմինպըրկ չէհրինտէն պիր միսիօնարընն եաղտըղընա կէօրէ, պիր բօլիս մէմուրու, պիր գըզա ճէպրէն ֆիիլի չինի իճրա իթմէք իւզրէ իքէն, պիչարէ գըզ պիր ճէնթըլմէն թարաֆընտան գուրթարըլմըշ տըր։ Բօլիսլէրին էքսերի պէքհար ատէմիէր օլուպ, գօղուչլարտա եաթարլար։ Վէ

[illegible]

— 103 —

[illegible]

— 104 —

[illegible]

— 105 —

[illegible]

— 106 —

[illegible]

ՎՈՎՍԵՓ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏ
1883 ԹՎԱԿԱՆԻ ՀԻՄՆՎԱԾ ԳՐԱՏՈՒՆ
ԿԱՅՈՒՄԸ ԿԱՆՈՒՆՔԸ
ԴԱՎԱՖԱՍԱՐԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՀԱՍՑՈՒՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՎՈՐ
ՀՏՈՒՄԱՐՏՈՒՆ ՓԱՍԱՐԱՆ
ԴԱՎԹԱՍ ՏԱՆՈՅՈՒՆ ՑՈՒՑԱՀԱԾՈՒՆ
ՀԱՏՈՒՄԱՐՏ-ԺԱՄԱՑԱՎԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 10 յուլիս

Էսհ. ում. յուն.	9	գաբ. գ. ք.	17–36
» »	» 10	աչքլ. (տուպլը)	17–34
Ինիֆիյէ	» 9	գաբ.	72–17 ½
»	» 10	աչքլ. գ. ք.	72–22 ½
Սէրի Ա. Ա.	Իսթիգրազ	գ. ք.	31–20
» Բ. Բ.	»	գ. ք.	18–
» Շ. Գ.	»	գ. ք.	17–33
Բուլգարի չրմէնտրֆէրլէրի			42–¼
Ագչէ ֆայիզի			06–
Բաքօր			–
Հէվալէսիզ	»		–

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6–32
Սթամպօլ պանգասը	4–30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3–18
Թրամվայ	300–
Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը	3–30

—

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օտ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Պէհեաղ մէճիտիէ ֆարգը	108–02
Մէթալիք »	98–20
Պէշլիք »	102–25
Ալթընըզ »	102–35
Պագըր »	800–
Գայմէ	3800–
Ինկիլիզ լիրասը	110–20
Ֆրանսզ ալթունը	87–35
Բօլ	90–15
Գրէմից ալթունը	51–20
Գարպօն գայմէսի	9–05

—

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 21 յուլիս

Ինկ. գօնսօլիտի	99–7/16
Էսհամը ումումիէէ աչքլաը	16–¼
» » գաբանտը	16–¼
56 իսթիգրազը 1 ինճի սընրգ	31–
69 »	–
71 » 2 »	18–
72 »	–
73 » 3 »	16–¼
Տէվլէթի Ալիեէնին 77 իսթիգ.	81–½
Օսմանլը պանգասը	10–⅞
Բուսիա իսթիգրազը 1873	92–½
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	65–⅝
» իմթիեազը (չըմէնտրֆէր)	86–⅞
Տաիրա սանիէէ	62–¾
Մըսըրըն Բօչիտ իսթիգրազը	83–¾
Մանարիսթան էսհամը	–
Գամպիո Բարիզ	–

Բարիզ 21 յուլիս

Ֆրանսզ ֆօնտօսու 3%	80–05
» » 4½	110–30
Էսհամը ումումիէէ աչքլաը	16–40
» » գաբանտը	16–45
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	18–22½
» » » C	16–30
» » » D	–
Բուլգարի չրմէնտֆ. թահվիլաթը	41–25
Օսմանլը Բէժի թահվիլաթը	–
Օսմանլը պանգասը	526–25
Գրէտի Լիոնէ	–
Գրէտի ֆօնսիէէ	1325–
Լիոն ագսիօնը	1247–50
Սիւէյշ ագսիօնը	2071–50
Բուս ֆօնտօսու 5% 1877	97–⅝
Իթալիա էսհամը	95–05
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	330–
Իսբանեա խարիճի իսթիգ.	58–½
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	387–50
Եունան 5% 1879	325–37
Գանպիո Լօնտրա	25–19

—

Բարիզ	յուլիս
Ֆրանսզ ֆօնտօսու 4½ %	–
Օսմանլը »	–
Բուլգարի չրմէնտրֆ. թահվիլաթը	–
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	–

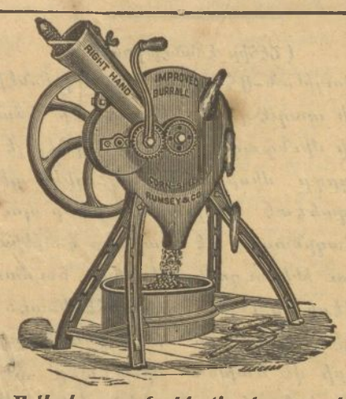
Վիէննա, 21 յուլիս

Լօնտրա իւզէրինէ գավպիо	125–90
Բուլգարի չրմէնտրֆէրլէրի	20–50

Ց. ԹՕԼԱՑԵԱՆ

Գրրդ տէֆա աթէշէ տաեա՝ նրպ տէօքիւմ իտէն Մօրկան

Նամ ԲՕԹԱ տրր։



Ամերիգատան կէլմէ իշպու եէնի մաքինա իլէ պիր կիւնտէ իքի քիշի 50 քիլէ Մըսըր պուղտաեբընը այըրտրպ թանէլեեպիլիր։

Իշպու բէսմտէ կէօրիւնտիւիւ վէճհ իւզրէ, քիլիսէլէրէ մախսուս

ԳԱՄԲԱՆԱԼԱՐ

վէ սայիրէ Մուրատեան Պիրատէրլէրին մաղազասընտա դայէթ էհվէն ֆիյաթլա ֆիրսուխթ օլունուր։

ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1885 թէմմուզուն 6 ընճը ճումաա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բոլոր ԷՆԳԼԻԷՐԷՆ հասպա Ադալար ճանիպէրէն

Քէօբրի-ԷՐ

ՍԹ. Տգ.	
11 30	Պիյիւք Ատատան Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը Քէօքրիւ։
12 15	Բէնտիքտէն Գարթալ Պէյիւք ատա Հէյպէլի։ Պէյիւք Ատատան 1 տէ։
2 —	Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գընալը։
8 —	Բէնտիք։ Գարթալ Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գընալը, Գաստը քէջ, Պ. Ատատան 8 45 տէ։

—

Քէօբրի-ԷՐԷՆ Ադալար ճանիպէրէ

2 —	Գաստը քէջ, Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալը Բէնտիք։
8 15	Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի, Պ. Ատա։
9 45	Հէյպէլի Պ. Ատա, Գարթալ Բէնտիք։
10 45	Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի, Պ. Ատա։

—

Բոլոր ԷՆԳԼԻԷՐԷՆ Ադալար ճանիպէրէն Քէօբրի-ԷՐԷ

11 —	Պիյիւք Ատատան Հէյհէլի։
11 15	Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա. Հէյպէլի. Պուրկազ Գընալը։
7 45	Պիյիւք Ատատան Հէյպէլի, Պուրեազ Գընալը։
9	Բէնտիք. Գարթալ Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաստը քէջ։ Պէյիւք Ատատան 9 30 տա։

—

Քէօբրի-ԷՐԷՆ Ադալար ճանիպէրէ

1 30	Գաստը քէջ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
2 30	Գընալը, Պուրկազ. Հէյպէլի. Պ. Ատա։
10 —	Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ատա Գարթալ, Բէնտիք։
11 30	Պ. Ատա Հէյպէլի։

—

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իպէր ԷՄԷԿԷԶԷՐԻ ԷՄԵԼԼԷՐԻՆԻ ԴԷՐԻ-ՈՎԵՐԷՔ ԷԵՎԷՆԷ ՕԷՖԷՐԼԷՐ

ՔԷՕԲՐԻՍՏԷՆ

ՍԹ Տգ.		
12 —	Պիլա Թէատաիւֆ	
12 45	Իզմիտէ կիտէն.	2
3 10	Հէրեֆէյէ կիտէն	4
8 10	Իզմիտ կիտէն	6
10 30	Բէնտիէ կիտէն	8
11 30	Բէնտիյէ կիտէն	10

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱՏԱՆ

12 35	Բէնտիքտէն կէլէն	1
2 25	Բէնտիքտէն կէլէն	3
3 35	Իզմիտտէն կէլէն	5
8 30	Պիլա Թէատաիւֆ	[2]
11 15	Իզմիտտէն կէլէն	7
12 —	Պիլա Թէատաիւֆ	

[2] Գաստը քէջ վաքօրլարը իճապը թագտիրինտէ Հայտար բաշյա ուզրայաճագ տրր։

ԳԱՏԸ ՔԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ

Բոլոր ԷՆԳԼԻԷՐԷՆ հասպա

Քէօբրի-ԷՐԷՆ ՍԹ. Տգ.	Գաստը էեօյէ-ԷՐԷՆ ՍԹ Տգ
11 50	11 50
12 15	12 15
1 —	1 —
— —	— —
2 —	2 —
3 —	3 —
4 —	4 —
5 15	5 15
9 —	9 —
9 45	9 50
10 30	10 15
11 15	11 10
12 —	12 —

Բոլոր ԷՆԳԼԻԷՐԷ

Քէօբրի-ԷՐԷՆ ՍԹ. Տգ.	Գաստը էեօյէ-ԷՐԷՆ ՍԹ. Տգ
12 —	12 —
1 —	1 —
2 —	2 —
3 —	3 —
4 —	4 —
5 —	5 —
6 —	6 —
9 —	9 —
10 —	10 —
11 —	11 —
12 —	12 —

Սիմ մէսքիւքեաթը էճնէպիէէնին ալընրպ վէրիլմէսի հիւքիւմէթի սէնիէէճէ թահրը մէճմուլիեէթէ ալընսրը ճիհէթլէ, իտարէյի Մախսուսպիլէթճիլէրի թարսաֆնտան ալընրպ վէրիլմէյէ, վէ պիլէթճիլէր ագլէ պօղմագ իլէ միւբեղէֆ օյմատրգլարընտան, իզահի վագրթ իթմէմէք իչին եօշնուլարրն վաքօր իւճրէթինի եվվելճէ թեմտարէք հյէմէլէրի լարդմ կէլէճէկի իթթաք օլունուր։

Քէօբրիւ վէ իսկէյէ մէմուրլարը այնէն պիլէթալրպ, պիլէթ եէրինէ բարա ալմալարը քիւլլէյնէն վէճհու տրր. միթեճասրլէրի պէր մուճիպի թալիմաթ շէհիրտէն սկսուլ տրր։ Պինանէն ալէյ, վաքօրա բարքիպ օլան զէվաթրն քէօբրիւտէն ադմէթլերինտ պիլէթլերինի իսկէյէտէն ալմալարը, վէ հէյնի ավտէթլերինտ, Գաստը գարիեէի իսկէյէսինէն վաքօրա կիրճէճէք օլանլար, պիլէթլերինի մեզբիւր Գաստը քէջ իսկէյէսինէն, վէ տիկեր իսկէյէլերտէն բարքիպ օլանլար, վաքորլար տէրուենինտ պիլէթլերինի ալմտլարը միւթէրճա տրր։

Ադշամարը քէօբրիւտէն սաաթ 9 45տէ Ատատարա վէ սաաթ 11 15, վէ 12տէ Գաստը քէօյիւնէ հարաքէթ իտէն վաքօրլարա ճիւրմի պէօյիւք եանի խարար, վէ պէյիւք սանդրգ վէ տուզինա իլէ սանտալեա վէ պուճնա միւմսիլ եօշնուլարս իզաճ իտէր տէրճէէտ օլան էիւք վէ էշեա գապալ օլաճնմեաճագ տրր։

Թէհլիքէտէն Հագեր օլունմադ իչին, տիմսն օյտուղու գէման, հէր վաքօր պուլունդրը նօգթատտա թէվագուճ իտէճէկի կիպի, պօրա վէ ֆուրթունա միւնասիպէթի իլէ պու սէֆէրլէր իճրա օլաճնմադ իսէ, պու պապատ եօշնուլարդն պիր շէյ սեյլէմէեէ հագգլարը օլմեաճագ տրր։